

Zpráva

ze služební a studijní cesty

- Účel cesty:
1. Výzkum bohemik ve Státním archivu v Římě.
 2. Kontrola foliace a textů nunciaturní korespondence ve Vatikánském archivu.
 3. Kontrola textu papežské instrukce ve fondu Codici Minucciani (ms. 11) v Německém historickém ústavu

Trvání cesty: 18. 10. – 4. 11. 2013

Zprávu podává: PhDr. Alena Pazderová, vedoucí 1. oddělení Národního archivu v Praze

Schvaluje:

PhDr. Eva Drašarová, CSc.

ředitelka Národního archivu v Praze, podepsáno elektronicky.

Zpráva ze služební a studijní cesty do Říma
konané ve dnech 18. 10. – 4. 11. 2013

Ve dnech 18. 10. – 4. 11. 2013 jsem v rámci archivní dohody mezi ČR a Itálií vykonala služební a studijní cestu do Říma, jejímž účelem bylo pokračování ve výzkumu bohemik ve Státním archivu v Římě a dokončovací práce na textu a poznámkovém aparátu edice nunciatury Cesare Speciana z let 1592–1594 ve Vatikánském archivu. Cestu jsem nastoupila dne 18. 10. 2013 na autobusovém nádraží Praha-Florenc, ve dnech 19. 10. až 2. 11. probíhal můj pobyt v Římě. Ubytována jsem byla v Papežské koleji Nepomucenum, via Concordia 1. Zpáteční cestu jsem nastoupila v Římě 3. 11. na autobusovém nádraží Řím-Tiburtina, do Prahy jsem se vrátila 4. 11. a do archivu jsem nastoupila 5. 11. 2013. Cestu do Říma a zpět jsem vykonala autobusem společnosti Tourbus.

A/ Část technicko-organizační

Ve **Státním archivu v Římě** jsem pokračovala ve výzkumu bohemik dalšími svazky fondu **Santacroce**, ve **Vatikánském archivu** jsem podle předem připraveného seznamu pokračovala v kontrole foliace a editovaných textů ze zdejších fondů a v **Německém historickém ústavu v Římě** jsem věnovala pozornost fondu **Codici Minucciani**.

B/ Část odborná

I. Státní archiv v Římě (Archivio di Stato di Roma)

V rámci výzkumu bohemik jsem ve Státním archivu v Římě navázala na základní bohemikální výzkum zdejších fondů konaný i s ohledem na potřeby edice Specianovy nunciatury (úvod, poznámkový aparát, rejstřík). Pokračovala jsem ve vytěžování fondu Santacroce.

AS Roma, Santacroce 87

S ohledem na článek připravovaný pro *Paginae historiae* jsem provedla kolaci textu *Relazione del viaggio di Germania fatto da Pompeo Vizani l'anno del Signore CDDLXXXI* (ASR, Santacroce 87, f. 2r–87v) přepsaného v roce 2008 do PC.

AS Roma, Santacroce 79

Rukopis o 765 foliích. Soustředila jsem se na *Relatione della Corte di Roma di tutti li suoi Tribunali, Officii, loro valore e rendita, Congregationi de' Signori cardinali e quello che essi devano osservare ne' Conscistori, Cappelle e Congregationi et il modo, che devano tenere i Cardinali nuovi nel pigliare il Capello*. Relace na 85 foliích přináší podrobný popis papežského dvora, jeho úřadů a ceremonií. In margine je heslovitě uveden obsah jednotlivých kapitol. Jejím autorem je Girolamo Lunaddro ze Sieny. Relace není datovaná, ale podle zmínky na fol. 103r, kdy se Lunaddro odvolává na zemřelého kardinála Cinzia Aldobrandiniho, vznikla nedlouho po jeho smrti, k níž došlo v roce 1610. Relace je cenným svědectvím o každodenním chodu papežského dvora počátkem 17. století a protože vznikla nedlouho po Specianově působení v Praze, mohu využít její detailní informace a charakteristiky jednotlivých úřadů pro úvod edice Specianovy nunciatury i pro její poznámkový aparát.

Pro **Sbírku přepisů** jsem pořídila rozpis celé relace s názvy kapitol a foliací, významnější texty jsem přepsala do PC (f. 36r–40r: Del Sommo Pontefice; f. 40v–41r: Segretarii di Stato; f. 41v–42v: Segretario delle Cifre; f. 45v–46v: Offitio dell'Eminentissimo Vicario; f. 62r–63r: Auditore della Camera). Přepis do PC bych chtěla dokončit v příštím roce.

AS Roma, Santacroce 80

Rukopis o 277 foliích přináší cenné informace k evropským dějinám 16. a 17. století. Pro **Sbírku přepisů** jsem provedla jeho rozpis a přepsala do PC zajímavou zprávu o návštěvě švédské královny v Loretu (f. 279r–284r). Pro potřeby své nunciaturní edice jsem si vytypovala dvě zprávy týkající se tureckých záležitostí, které bych chtěla přepsat v příštím roce do PC.

AS Roma, Santacroce 150

Rukopis o 981 stranách. Zde jsem dokončila přepis do PC obsažné zprávy nesoucí název *Relatione di Germania fatta in tempo del presente imperatore Ridolfo secondo d'Austria, nella quale si narrano le cose contenute nella seguente tavola*, s.d. [1592?], s. 499–573,

započatý v minulém roce. Poté jsem se soustředila na další zajímavou relaci s názvem *Dello stato spirituale et politico del Regno di Suetia. Di cio che segui quando andò a pigliare il possesso di esso Regno et come di nuovo vi si piantò la fede Cattolica. Del beneficio che può ricevere la Christianità della Congiunzione Della Suetia con la Polonia. Della provincia della Filandia a confini del Mosco. Del Porto di Calmaio chiave del mare Baltico. Del Porto d'Elsburgo fuori dello stato di Dania. Del Nuntio Malaspina*, s.d. [1594?], s. 215 –246. Autorem relace je Germanico Malaspina, nuncius na polském královském dvoře v letech 1592–1598, působící v papežské diplomacii souběžně se Specianem, s nímž byl i v bohatém písemném styku. Tuto relaci jsem přepsala do PC a jejích informací využiji pro potřeby své edice. Oba přepisy budou zařazeny do **Sbírky přepisů**. (Ve Státním archivu v Římě přepsáno do PC 78 stran textu).

II. Vatikánský archiv (Archivio Segreto Vaticano, ASV)

Ve Vatikánském archivu jsem podle předem připravených seznamů chyb, nejasností v textu a ve foliaci procházela vytipované svazky nunciaturní korespondence pro léta 1592–1594, tj. Fondo Bolognetti, sv. č. 42, Fondo Borghese I 771, Fondo Borghese I 804, Fondo Pio 151 a 152, Miscellanea Armario XLIV 37 a Armario II 71. Kromě toho jsem zde konzultovala dílčí problémy své edice se Silvanem Giordanem, profesorem církevní historie na Papežské Gregoriánské univerzitě v Římě, znalcem nunciaturní problematiky 16. a 17. století a editorem nunciaturních instrukcí papeže Pavla V. z let 1605–1621.

III. Německý historický ústav v Římě

V Německém historickém ústavu v Římě, v jehož knihovně je uložena písemná pozůstalost státního sekretáře a Specianova nadřízeného Minuccia Minucci-ho, jsem provedla kolaci konceptu Specianovy papežské instrukce, jejímž autorem je právě Minucci (Ms. 11, fol. 190r–213v).

S ohledem na výše uvedená fakta se domnívám, že má cesta splnila svůj účel.